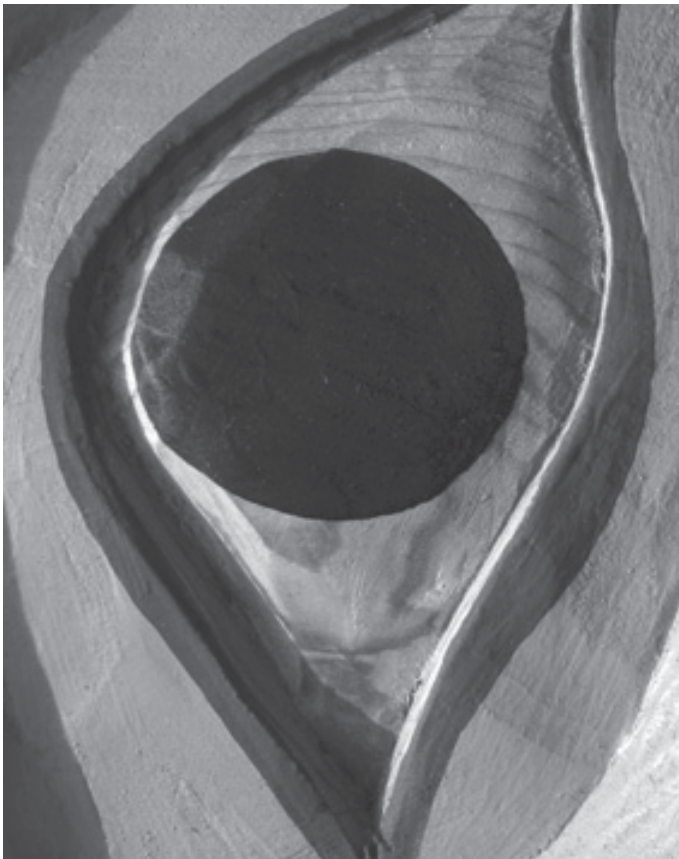


CONGRÈS ANNUEL DE 2009
de l'Association des transports du Canada



Ateliers

Le mercredi 21 octobre
à Vancouver (Colombie-Britannique)

ATELIERS DU CONGRÈS ANNUEL DE 2009 DE L'ATC

Le mercredi 21 octobre,
à Vancouver (Colombie-Britannique)

ATELIER A : 8 h 30 à 12 h	Pratiques de recrutement et de conservation de l'effectif au Canada
ATELIER B : 8 h 30 à 12 h	Amélioration de la sécurité dans les zones de travaux routiers
ATELIER C : 8 h 30 à 12 h	Matériaux et ressources pour des routes plus écologiques
ATELIER D : 8 h 30 à 12 h	Tous en mouvement : stratégies efficaces pour favoriser la modification des comportements de déplacement
ATELIER E : 8 h 30 à 12 h	Carrefours giratoires multivoies
ATELIER F : 8 h 30 à 12 h	Gestion des actifs – pratiques, plans et considérations

NOTE IMPORTANTE

Tous les congressistes peuvent participer à ces ateliers, sans frais supplémentaires. Les délégués qui souhaitent participer à un atelier sans y être encore inscrits ont **JUSQU'À L'HEURE DU DÉBUT DE L'ATELIER DE LEUR CHOIX, LE 21 OCTOBRE**, pour le faire. **AUCUNE INSCRIPTION NE SERA ACCEPTÉE AUX SALLES D'ATELIER.** L'inscription aux ateliers doit se faire à une table aménagée à cette fin au **CENTRE D'INSCRIPTION DU CONGRÈS.**
Heures d'ouverture :

Dimanche	8 h à 18 h 30
Lundi	7 h 30 à 16 h 30
Mardi	8 h à 17 h 30
Mercredi	8 h – Début de l'atelier visé

Association des transports du Canada
2323, boul. Saint-Laurent
Ottawa (ON) K1G 4J8
Tél. : (613) 736-1350
Télec. : (613) 736-1395
www.tac-atc.ca

Photo de la couverture : Tourisme Vancouver

Table des matières

	Page
INTRODUCTION	2
RESPONSABILITÉS DES PRINCIPAUX INTERVENANTS ET FORMULE GÉNÉRALE DES ATELIERS	3
PROGRAMMES DES ATELIERS	
ATELIER A : Pratiques de recrutement et de conservation de l'effectif au Canada	4
ATELIER B : Amélioration de la sécurité dans les zones de travaux routiers	6
ATELIER C : Matériaux et ressources pour des routes plus écologiques	9
ATELIER D : Tous en mouvement : stratégies efficaces pour favoriser la modification des comportements de déplacement	12
ATELIER E : Carrefours giratoires multivoies	15
ATELIER F : Gestion des actifs – pratiques, plans et considérations	18

Introduction

Les ateliers fournissent l'occasion d'explorer en profondeur des sujets revêtant une grande importance pour l'ATC. Cette année, l'ATC propose aux congressistes six ateliers qui se tiendront le mercredi 21 octobre. Tous les délégués sont invités à y participer.

Le but du présent document est de préciser :

- (1) les rôles et les responsabilités des principaux intervenants;
 - (2) l'objet et la formule de chaque atelier;
 - (3) les processus d'interaction, et
 - (4) les extraits escomptés.
- ◆ Le succès d'un atelier est largement tributaire des contributions de chaque participant à celui-ci ainsi qu'aux tables rondes qui, le cas échéant, y sont prévues. Prière de consulter le présent document attentivement afin de vous familiariser d'avance avec le programme et les objectifs de l'atelier de votre choix.
 - ◆ Une liste des participants sera distribuée séparément.

Responsabilités des principaux intervenants et formule générale des ateliers

PRÉSIDENT

- ◆ Ouvrir l'atelier en présentant la formule générale de ce dernier, ses principaux intervenants et leurs rôles respectifs.
- ◆ Présider l'atelier en veillant à ce que celui-ci se déroule selon le programme établi.
- ◆ Préparer un rapport sommaire des délibérations (si jugé nécessaire).

CONFÉRENCIER INVITÉ

- ◆ Présenter un exposé aux fins de mieux cerner le thème de l'atelier.

ANIMATEUR DE DÉBAT

- ◆ Présider les discussions en table ronde en veillant à ce que les questions choisies soient débattues et qu'on y réponde dans les délais impartis.
- ◆ Présenter un sommaire des délibérations en table ronde à tous les participants à l'occasion d'une courte période qui sera réservée à cette fin avant la clôture de l'atelier.

FORMULE GÉNÉRALE

À la suite des exposés des conférenciers invités, les participants se diviseront en règle générale en groupes de discussion. Chaque groupe débattera un ou plusieurs volets du thème de l'atelier en se fondant sur la liste des questions proposées à cette fin au fil des pages qui suivent. Une fois les débats terminés, les animateurs présenteront brièvement (5 à 10 minutes) un compte rendu des principaux points explorés pendant l'atelier et des recommandations issues des délibérations des participants.

ATELIER A - PRATIQUES DE RECRUTEMENT ET DE CONSERVATION DE L'EFFECTIF AU CANADA

(Cet atelier a été organisé par le Conseil de l'éducation et du développement des ressources humaines de l'ATC.)

Heure : 8 h 30 à 12 h

Endroit : Salon Georgia A, étage Plaza, hôtel Hyatt Regency

OBJET

Même en temps économiques difficiles comme ceux que nous vivons aujourd'hui, le recrutement et la conservation du personnel demeurent des questions essentielles pour toute organisation. L'efficacité à laquelle une organisation se remet sur pied à la reprise des marchés dépend de la manière dont elle aura su conserver les bonnes personnes en période de ralentissement économique. Toutefois, la plupart des organisations en savent peu sur les raisons pour lesquelles les gens se joignent à leur organisation, décident d'y rester ou décident de la quitter. Cet atelier portera donc sur les questions essentielles que sont le recrutement et la conservation des professionnels du domaine de l'ingénierie au Canada et il permettra aux participants de partager leurs idées et leurs bonnes pratiques.

COPRÉSIDENTES

Barb Baillie, directrice de secteur, ministère des Transports et du Renouvellement des infrastructures de la Nouvelle-Écosse, Sydney

Elaine LaPointe, gestionnaire, ministère des Transports du Nouveau-Brunswick, Fredericton

ATELIER A - PRATIQUES DE RECRUTEMENT ET DE CONSERVATION DE L'EFFECTIF AU CANADA

ALLOCUTIONS DES CONFÉRENCIERS INVITÉS

- ◆ *Rod Sanderson*, gestionnaire, Transports et drainage, Ville de Chilliwack (C.-B.)
- ◆ *Tom G. Lowe*, associé principal et ingénieur des transports, Urban Systems Ltd., Richmond (C.-B.)
- ◆ *Frank Rizzardo*, président, Emcon Services Inc., Merritt (C.-B.)
- ◆ *Barbara Baillie*, directrice de secteur, ministère des Transports et du Renouvellement des infrastructures de la Nouvelle-Écosse, Sydney

SUJETS DE DISCUSSION EN TABLE RONDE

Les participants aux discussions en table ronde auront pour tâche d'identifier les bonnes pratiques qui peuvent améliorer le recrutement et la conservation du personnel. Ces pratiques peuvent correspondre à des pratiques qui sont déjà utilisées par l'organisation d'un participant ou aux nouvelles stratégies découlant des séances de remue-méninges effectuées dans le cadre des discussions en table ronde.

Ci-dessous paraissent les questions qui seront étudiées :

- ◆ Existe-t-il des problèmes de recrutement et de conservation du personnel dans votre organisation? Le cas échéant, est-il plus difficile pour votre organisation de recruter ou de conserver un groupe démographique en particulier? Existe-t-il des différences entre les travailleurs permanents et temporaires?
- ◆ Quelles stratégies votre organisation a-t-elle utilisées pour recruter ou conserver des travailleurs permanents ou temporaires?
- ◆ Quelles stratégies de gestion et de transfert du savoir votre organisation a-t-elle utilisées?

SOMMAIRE DES DÉLIBÉRATIONS EN TABLE RONDE

REMARQUES DE CLÔTURE DES COPRÉSIDENTES

ATELIER B - AMÉLIORATION DE LA SÉCURITÉ DANS LES ZONES DE TRAVAUX ROUTIERS

(Cet atelier a été organisé par le Comité permanent de la sécurité routière de l'ATC.)

Heure : 8 h 30 à 12 h

Endroit : Salle de bal Plaza A, étage Plaza, hôtel Hyatt Regency

OBJET

Le sujet de la sécurité en zone de travaux routiers couvre une vaste gamme de travaux, de conditions, d'emplacements, de risques et de types d'exposition. Il couvre également les différentes perspectives des organismes publics, des travailleurs, des professionnels de la santé et des usagers du réseau routier sur ce qui est sécuritaire et sur ce qui ne l'est pas.

Afin que l'ATC puisse préparer un manuel pratique sur la sécurité en zone de travaux routiers, elle doit pouvoir déterminer : si le problème est bien réel; comment évaluer ce problème; l'importance et l'urgence du problème; les raisons pour lesquelles ce problème existe; comment peut-on l'atténuer. Les conférenciers de l'atelier présenteront leur point de vue unique sur ces questions et aideront les participants à mieux en comprendre la complexité.

COPRÉSIDENTS

Michael E. Trickey, vice-président, HDR | iTRANS, Richmond Hill (ON)

Kelly Schmid, chef, Section de la circulation, ministère des Transports de l'Ontario, Thunder Bay

ATELIER B - AMÉLIORATION DE LA SÉCURITÉ DANS LES ZONES DE TRAVAUX ROUTIERS

ALLOCUTIONS DES CONFÉRENCIERS INVITÉS

- ◆ **Perspective internationale** – *Bernadette O'Connor*, consultante et associée spécialiste de la gestion des éléments d'actif, Opus International Consultants Ltd., Nouvelle-Zélande
- ◆ **Perspective américaine** – *John Logan*, propriétaire, JL & Associates, Seattle (WA)
- ◆ **Perspective d'un organisme provincial** – *Paul Hunt*, ingénieur des normes d'exploitation, Voirie et Infrastructure Saskatchewan, Regina
- ◆ **Perspective d'un organisme municipal** – *Robert Kahle*, ingénieur et conseiller, Division de la sécurité et de la construction, Ville de Montréal
- ◆ **Perspective liée aux facteurs humains** – *Greg Junnor*, vice-président, AECOM, Mississauga (ON)
- ◆ **Perspective liée à la santé professionnelle et aux règlements** – *Scot Mortimer*, gestionnaire, Sécurité corporative, ministère des Transports et de l'Infrastructure de la Colombie-Britannique, Victoria

SUJETS DE DISCUSSION EN TABLE RONDE

Les participants à chaque discussion en table ronde étudieront les questions suivantes :

- ◆ Quels sont les problèmes associés à la sécurité en zone de travaux routiers et comment peut-on en venir à un consensus sur la manière d'évaluer la sécurité en zone de travaux routiers et d'en établir les priorités?
- ◆ Pourquoi ces problèmes existent-ils et quelle place occupe la sécurité en zone de travaux routiers parmi les autres questions prioritaires de sécurité, par exemple la conduite agressive, la conduite avec facultés affaiblies, les intersections et les jeunes conducteurs?
- ◆ Quelles bonnes pratiques en matière de sécurité en zone de travaux routiers devraient être adoptées au Canada?

SOMMAIRE DES DÉLIBÉRATIONS EN TABLE RONDE

REMARQUES DE CLÔTURE DES COPRÉSIDENTS

ATELIER C - MATÉRIAUX ET RESSOURCES POUR DES ROUTES PLUS ÉCOLOGIQUES

(Cet atelier a été organisé par le Comité permanent des sols et matériaux de l'ATC.)

Heure : 8 h 30 à 12 h

Endroit : Salon Waddington, étage des congrès, hôtel Fairmont Vancouver

Commandité par CH2M HILL Canada Limited

OBJET

Le recyclage des matériaux et la réutilisation des ressources sur place sont des facteurs importants pour la construction de routes plus vertes. Toutefois, pour intégrer ces processus aux projets de construction, les propriétaires, les concepteurs et les entrepreneurs doivent posséder le savoir et l'expérience requis et doivent mener un effort concerté. Cet atelier donnera un aperçu de la mise en place des nouvelles technologies de recyclage et de l'intégration de ces technologies aux projets de construction.

COPRÉSIDENTS

Mark Popik, ingénieur principal, Applied Research Associates, Toronto

Hugh Donovan, ingénieur des services de construction, Service des transports, Ville d'Edmonton

ATELIER C – MATÉRIAUX ET RESSOURCES POUR DES ROUTES PLUS ÉCOLOGIQUES

ALLOCUTIONS DES CONFÉRENCIERS INVITÉS

- ◆ **Recyclage des matériaux et processus – perspective provinciale** – *Tom Kazmierowski*, gestionnaire, Bureau de la recherche et du génie en matière de matériaux, ministère des Transports de l'Ontario, Downsview
- ◆ **Recyclage des matériaux et processus – perspective municipale** – *Hugh Donovan*, ingénieur des services de construction, Service des transports, Ville d'Edmonton
- ◆ **Recherche sur les nouveaux processus de recyclage** – *Susan Tighe*, titulaire de la Chaire de recherche du Canada en gestion des chaussées et des infrastructures et professeure agrégée, Département de génie civil et environnemental, Université de Waterloo, Waterloo (ON)
- ◆ **Mise en place des nouvelles technologies de recyclage – un risque partagé** – *Pat Wiley*, vice-président, Recherche et développement, Integrated Paving Concepts Inc.
- ◆ **Guide vert pour les routes de l'ATC – état d'avancement** – *Rico Fung*, directeur des marchés et des affaires techniques, Région de l'Ontario, Association canadienne du ciment, Toronto

SUJETS DE DISCUSSION EN TABLE RONDE

Les discussions en table ronde serviront à définir les écarts importants liés au savoir ou à la disponibilité des outils pratiques, afin d'encourager la construction de routes plus écologiques. Chaque table ronde examinera les questions ayant fait l'objet des présentations, notamment les questions ci-dessous.

Matériaux et ressources plus écologiques pour les infrastructures provinciales

- ◆ Quels sont les outils requis par les organismes provinciaux pour mieux promouvoir le recyclage des matériaux?
- ◆ Quels sont les avantages réels offerts par le recyclage sur le plan provincial?
- ◆ Quels sont les obstacles qui empêchent les organismes provinciaux de développer ou de mettre en place de nouvelles technologies de recyclage?
- ◆ Comment les organismes provinciaux peuvent-ils effectuer de manière efficace l'identification et la surveillance de projets routiers plus écologiques?

Routes plus écologiques sur le plan municipal

- ◆ Quels sont les outils requis par les organismes municipaux pour mieux promouvoir le recyclage des matériaux?
- ◆ Quels sont les avantages réels offerts par le recyclage sur le plan municipal?
- ◆ Quels sont les obstacles qui empêchent les organismes municipaux de développer ou de mettre en place de nouvelles technologies de recyclage?
- ◆ Comment les municipalités peuvent-elles effectuer de manière efficace l'identification et la surveillance de projets routiers plus écologiques?

ATELIER C - MATÉRIAUX ET RESSOURCES POUR DES ROUTES PLUS ÉCOLOGIQUES

Mieux comprendre le rendement offert par les matériaux et procédés plus écologiques utilisés pour la construction de routes

- ◆ Quels sont les avantages de mieux comprendre le rendement offert par les matériaux et procédés plus écologiques utilisés pour la construction de routes?
- ◆ Combien de fois peut-on recycler les matériaux sans en compromettre le rendement?
- ◆ En relevant les défis du recyclage liés à l'énergie et à l'environnement, comment peut-on maintenir un équilibre en ce qui concerne les préoccupations de nature environnementale?
- ◆ Comment peut-on faire face aux pénuries de matériaux et aux problèmes de qualité?

Innovation et mise en place de techniques plus écologiques pour la construction de routes

- ◆ Comment peut-on s'éloigner des méthodes traditionnelles et découvrir de nouvelles méthodes?
- ◆ Comment peut-on promouvoir au sein de l'industrie les techniques plus écologiques utilisées pour la construction de routes?
- ◆ Comment peut-on « partager le risque » lié à la mise en place de nouvelles techniques plus écologiques pour la construction de routes?
- ◆ Que peuvent faire les organismes des transports pour améliorer la gérance environnementale?
 - o Élaboration de lignes directrices?
 - o Identification et promotion de pratiques exemplaires?
- ◆ Comment les gouvernements, les entrepreneurs et les fabricants peuvent-ils collaborer pour encourager et accélérer l'établissement et la mise en place de nouvelles technologies de recyclage?

Raisons justifiant la construction de routes plus écologiques

- ◆ Comment peut-on quantifier les incidences environnementales de la construction de routes plus écologiques?
- ◆ Comment peut-on déterminer les granulats conservés grâce à l'utilisation du recyclage?
- ◆ Quels sont les coûts additionnels, s'il y a lieu, que devront engager les organismes pour construire une route plus écologique?
- ◆ Quel type d'approche globale devrait être adoptée pour la construction d'une route plus écologique?

SOMMAIRE DES DÉLIBÉRATIONS EN TABLE RONDE

DISCUSSION PLÉNIÈRE

REMARQUES DE CLÔTURE DES COPRÉSIDENTS

ATELIER C - MATÉRIAUX ET RESSOURCES POUR DES ROUTES PLUS ÉCOLOGIQUES

PROGRAMME

8 h 30 à 8 h 40
Allocution d'ouverture

8 h 40 à 10 h 45
Allocutions des conférenciers invités

10 h 45 à 11 h
Pause

11 h à 11 h 30
Discussions en table ronde

11 h 30 à 11 h 50
Sommaire des délibérations en table ronde
et discussion plénière

11 h 50 à 12 h
Remarques de clôture

ATELIER D - TOUS EN MOUVEMENT : STRATÉGIES EFFICACES POUR FAVORISER LA MODIFICATION DES COMPORTEMENTS DE DÉPLACEMENT

(Cet atelier a été organisé par le Comité permanent des transports durables de l'ATC.)

Heure : 8 h 30 à 12 h

Endroit : Salle de bal Plaza C, étage Plaza, hôtel Hyatt Regency

Commandité par Bunt & Associates Engineering Ltd.

OBJET

Il est devenu essentiel d'influencer les comportements de déplacement pour assurer la vitalité économique, la réduction des émissions et la qualité de la vie. La réalisation des objectifs en matière de transports durables nécessite une bonne compréhension des comportements actuels, des obstacles existants et des outils d'intervention efficaces. Cet atelier porte donc sur les leçons tirées des initiatives de marketing social mises en place dans divers secteurs et sur les liens qui peuvent être établis entre ces initiatives et certains facteurs des systèmes de transport, notamment les types de déplacement, les circonstances personnelles et les contextes communautaires.

COPRÉSIDENTS

David MacIsaac, conseiller principal, Transports urbains, Bureau des affaires environnementales, Transports Canada, Ottawa

Graham Vincent, directeur, Planification des transports, Municipalité régionale de Waterloo (ON)

ATELIER D - TOUS EN MOUVEMENT : STRATÉGIES EFFICACES POUR FAVORISER LA MODIFICATION DES COMPORTEMENTS DE DÉPLACEMENT

ALLOCUTION D'OUVERTURE

- ◆ **Introduction et définition du contexte** – Les coprésidents de l'atelier décriront les raisons qui justifient la tenue de cet atelier ainsi que les facteurs généraux liés aux systèmes de transport qui peuvent influencer les comportements de déplacement.

ALLOCUTIONS DES CONFÉRENCIERS INVITÉS

- ◆ **Programmes de modification des comportements de déplacement dans la région de Vancouver** – *JoAnn Woodhall*, agente de gestion de la demande en transport, TransLink (Administration des transports de la côte Sud de la Colombie-Britannique), présentera une vue d'ensemble des expériences menées en matière de modification des comportements de déplacement dans la région de Vancouver.
- ◆ **Marketing social et modification des comportements de déplacement** – *François Lagarde*, conseiller en marketing social et formateur, présentera le concept du marketing social, établira des liens entre ce concept et le domaine des transports et se penchera sur les options offertes pour l'utilisation des stratégies de marketing social afin d'atteindre les objectifs de modification des comportements de déplacement.

SUJETS DE DISCUSSION EN TABLE RONDE

Les discussions en table ronde porteront sur un certain nombre de scénarios axés sur un comportement de déplacement désirable et tiendront compte des questions clés ci-dessous :

- ◆ Quels sont les principaux obstacles qui nuisent à l'adoption de ce comportement?
- ◆ Quelles interventions (p. ex. aménagement du territoire, installations de transport, programmes incitatifs, promotion, éducation et réglementation) pourraient contribuer à éliminer ces obstacles et à favoriser l'adoption de ce comportement?
- ◆ Quelles interventions ont été mises en place au Canada pour favoriser ce comportement et quels ont été les résultats obtenus?

SOMMAIRE DES DÉLIBÉRATIONS EN TABLE RONDE

DISCUSSION PLÉNIÈRE

REMARQUES DE CLÔTURE DES COPRÉSIDENTS

ATELIER D - TOUS EN MOUVEMENT : STRATÉGIES EFFICACES POUR FAVORISER LA MODIFICATION DES COMPORTEMENTS DE DÉPLACEMENT

PROGRAMME

8 h 30 à 8 h 50
Allocution d'ouverture

8 h 50 à 10 h
Allocutions des conférenciers invités

10 h à 10 h 15
Pause

10 h 15 à 11 h 15
Discussions en table ronde

11 h 15 à 11 h 45
Sommaire des délibérations en table ronde

11 h 45 à 11 h 55
Discussion plénière

11 h 55 à 12 h
Remarques de clôture

ATELIER E - CARREFOURS GIRATOIRES MULTIVOIES

(Cet atelier a été organisé par le Comité permanent des techniques et de la gestion de la circulation et le Comité permanent de la sécurité routière de l'ATC.)

Heure : 8 h 30 à 12 h
Endroit : Salle de bal Plaza B, étage Plaza, hôtel Hyatt Regency

OBJET

Cet atelier portera sur les questions associées aux carrefours giratoires multivoies, lesquels sont plus complexes que les carrefours giratoires à une seule voie. Les conférenciers feront des exposés sur les facteurs liés aux politiques, le traitement des piétons, la sensibilisation publique et les facteurs spéciaux liés à la conception.

COPRÉSIDENTS

Keith Boddy, ingénieur principal de la conception des routes, Planification et conception des routes, Transports et Renouvellement des infrastructures de la Nouvelle-Écosse, Halifax

Philip Weber, gestionnaire de projet, Ourston Roundabouts Canada, Richmond Hill (ON)

ATELIER E - CARREFOURS GIRATOIRES MULTIVOIES

ALLOCUTIONS DES CONFÉRENCIERS INVITÉS

- ◆ **Politique sur les carrefours giratoires multivoies – une perspective néo-écossaise (Facteurs liés aux politiques pour les administrations routières)** – *Keith Boddy*, ingénieur principal de la conception des routes, Planification et conception des routes, Transports et Renouvellement des infrastructures de la Nouvelle-Écosse, Halifax
- ◆ **Carrefours giratoires multivoies : résultats obtenus par l'État de Washington** – *Brian Walsh*, ingénieur de la conception et des techniques de circulation, ministère des Transports de l'État de Washington, Olympia
- ◆ **Traitement des piétons aux carrefours giratoires multivoies** – *Bruno Marquis*, responsable de la conception géométrique, ministère des Transports du Québec, Québec
- ◆ **Facteurs spéciaux concernant la conception des carrefours giratoires multivoies** – *Philip Weber*, gestionnaire de projet, Ourston Roundabouts Canada, Richmond Hill (ON)

SUJETS DE DISCUSSION EN TABLE RONDE

Les participants à chaque discussion en table ronde étudieront les questions suivantes :

- ◆ Quelles sont les préoccupations les plus pertinentes des administrations routières en ce qui concerne l'aménagement de carrefours giratoires multivoies?
- ◆ Quels sont les défis d'éducation publique qui sont propres aux carrefours giratoires multivoies?
- ◆ Quand doit-on envisager d'installer des feux de circulation aux passages pour piétons qui sont situés dans des carrefours giratoires multivoies?
- ◆ Selon vous, quels sont les avantages et inconvénients d'installer des feux de circulation aux passages pour piétons qui sont situés dans les carrefours giratoires multivoies?
- ◆ Quelle est la plus grande différence entre les carrefours giratoires à une seule voie et les carrefours giratoires multivoies?

SOMMAIRE DES DÉLIBÉRATIONS EN TABLE RONDE

REMARQUES DE CLÔTURE DES COPRÉSIDENTS

ATELIER E - CARREFOURS GIRATOIRES MULTIVOIES

PROGRAMME

8 h 30 à 8 h 40
Allocution d'ouverture

8 h 40 à 11 h 55*
Allocutions des conférenciers invités
et discussions en table ronde

*10 h 10 à 10 h 25
Pause

11 h 55 à 12 h
Remarques de clôture

ATELIER F - GESTION DES ACTIFS - PRATIQUES, PLANS ET CONSIDÉRATIONS

(Cet atelier a été organisé par le Groupe de travail sur la gestion des éléments d'actif de l'ATC.)

Heure : 8 h 30

Endroit : The Roof, hôtel Fairmont Vancouver

Commandité par l'Ontario Good Roads Association

OBJET

Cet atelier a pour objectif de faciliter la compréhension de l'état actuel des pratiques de gestion des éléments d'actif utilisées par les organismes de tous les niveaux et de définir les lacunes existantes en ce qui concerne les pratiques actuelles de gestion des éléments d'actif. Les discussions en table ronde permettront de cerner les principaux enjeux auxquels font face les organismes et la manière dont la gestion des éléments d'actif peut être traitée au sein de l'ATC afin de mieux répondre à ces enjeux.

COPRÉSIDENTS

Mike Labrecque, directeur, Transports et travaux publics, Municipalité régionale de Halifax

Kim Mathisen, directrice, Planification et gestion du territoire, ministère des Transports du Nouveau-Brunswick, Fredericton

ATELIER F - GESTION DES ACTIFS - PRATIQUES, PLANS ET CONSIDÉRATIONS

ALLOCUTIONS DES CONFÉRENCIERS INVITÉS

- ◆ **Gestion des éléments d'actif – perspective provinciale** – *Sonya Skinner*, gestionnaire, Direction des stratégies d'investissement, ministère des Transports de l'Ontario, St. Catharines
- ◆ **Gestion des éléments d'actif – perspective municipale** – *Konrad Sui*, directeur, Bureau des infrastructures et de la stratégie de financement, Finances, Ville d'Edmonton
- ◆ **Planification de l'actif – de la stratégie à la tactique – un ensemble d'outils reliés** – *Greg Singleton*, Développement des affaires, Remsoft, Ottawa, et *Steve Palmer*, co-chef de la direction, Remsoft, Fredericton (N.-B.)
- ◆ **Une approche innovatrice d'investissement dans les infrastructures de transport** – *Kim Mathisen*, directrice, Planification et gestion du territoire, ministère des Transports du Nouveau-Brunswick, Fredericton

SUJETS DE DISCUSSION EN TABLE RONDE

Les participants à chaque discussion en table ronde étudieront les questions suivantes :

- ◆ L'ATC et la gestion des actifs – quelles sont les possibilités?
- ◆ L'ATC et la gestion des actifs – quel devrait être le rôle de l'ATC?
- ◆ Gestion des actifs – quelles sont les méthodes de gestion les plus efficaces au sein de l'ATC?

SOMMAIRE DES DÉLIBÉRATIONS EN TABLE RONDE

REMARQUES DE CLÔTURE DES COPRÉSIDENTS

ATELIER F - GESTION DES ACTIFS - PRATIQUES, PLANS ET CONSIDÉRATIONS

PROGRAMME

8 h 30 à 8 h 45
Allocution d'ouverture

8 h 45 à 10 h
Allocutions des conférenciers invités

10 h à 10 h 15
Pause

10 h 15 à 11 h 15
Discussions en table ronde

11 h 15 à 11 h 45
Sommaire des délibérations en table ronde

11 h 45 à 12 h
Remarques de clôture